



NEWSLETTER - BULLETIN

May - Mai 2015

Volume 30, no. 08

The Ottawa
Bonsai Society

Société de
bonsaï d'Ottawa

In this Issue
Dans ce numéro

Steering Group Notes — Le Mot de votre Conseil directeur	1
This month — Ce mois-ci	2
BOTANICA Annual Fine Art Exhibition — Exposition annuelle d'art BOTANICA	2
Bonsai Development Workshop — Atelier sur la formation d'un bonsaï	3
Evening open bonsai workshops—soirees d'ateliers libres sur les bonsaï	4
Notice of Annual General Meeting — Avis d'assemblée générale annuelle	4
Miseto Bonsai Club's Annual Show	4
Survey on the choice of a new logo — Enquête sur le choix d'un nouveau logo	5
Publicity — Publicité	7
Meeting Location — Lieu des rencontres	9
Other information — Autres information	9

Dedicated for 30 years in promoting interest and understanding of bonsai.

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis 30 ans.

Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur From the April Meeting

We had an interesting month of April!

We had Matthiew Quinn on April 17 giving us a presentation on the Chinese method of shaping Penjing. Matthiew provided us with multiple explanations of two distinct Chinese schools and followed with a demonstration on a Chinese Elm.

In the first portion of our April meeting, Paul Lauzon gave us a presentation on Ficus. He showed us some very unique specimens in their natural habitat that are 400 feet wide! He also provided pictures of Ficus bonsai from Florida.

He then presented a project of fusing multiple trunks that he is working on, See pictures of his project. He started with a series of around 8 small trees that he brought very

close together so that the trunks would fuse and look like one with time. Members were able to see the progress made in fusing the trunks since he started 6 years ago. There will likely be no traces of the individual trunks in another 3 to 5 years.



In the second portion of the meeting, Duart Crabtree gave a talk on making cuttings with Ficus. A technique that he used to produced multiple trees to make a forest. The

method he presented is quite simple and consists of cutting small sections at the tips of the branches and putting them in water until roots would develop.

Thank you Paul and Duart for your presentations!

We had a special event on April 25 when we got together with members of the Oshawa bonsai club (i.e. Matsuyama) for a visit to a nursery where people could find a variety of trees for sale. After the nursery visit, we all had lunch together and had the opportunity of making new friends! Many thanks to the Oshawa club for having invited us for this event!

Nursery visit in Oshawa





NEXT MEETING

Join us on
Monday
May 25, 2015
at 6:30 p.m.

**Ron Kolbus
Lakeside Centre**



PROCHAINE RENCONTRE

Le lundi
25 mai 2015

**Centre Ron à 18 h 30
Kolbus Lakeside**

(Continued from page 1)

The OBS was pleased to offer a wiring course on April 27 along with a practice workshop on April 28. Participants were exposed to the technique required to shape foliage pads by doing fine detailed wiring.

Vianney Leduc

Nursery visit and socializing over lunch
with Oshawa bonsai club members



THIS MONTH - CE MOIS-CI

In There will be no formal presentations at the May meeting. Instead, we will make use of the time available for a free form workshop where members can bring their trees and receive advice and assistance in doing appropriate work on them at this time of year.

Members are also invited to bring trees for the display table.

Il n'y aura pas de présentations formelles à la réunion de mai. Au lieu de cela, nous allons utiliser le temps disponible pour un atelier libre où les membres peuvent apporter leurs arbres et recevoir des conseils et de l'aide pour faire un travail approprié sur ceux-ci à cette époque de l'année.

Les membres sont également invités à apporter des arbres qu'ils ou elles voudraient simplement montrer aux autres.

Vianney Leduc

BOTANICA Annual Fine Art Exhibition

On now through 2015 at Artistic Landscape Design Boutique Art Gallery; 2079 Bank Place, Ottawa; 613 733-8221

Monday to Saturday : 9:00 a.m. to 6:00 p.m.
Sunday: 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

This year in celebration of Artistic Landscape Design's 60th Anniversary.

Our exhibition theme is portraits of plants of significance to Mrs. Schmitz, founder of Artistic Landscape Design. We are a society of botanical artists who share a love of the plant world. Our goal is to portray botanical subjects with accuracy and artistry within the traditional fine arts of drawing, painting and printmaking.

www.ottawabotanicalart.blogspot.ca

Exposition annuelle d'art BOTANICA

Jusqu'à la fin de 2015 chez Artistic Landscape Design Boutique et Galerie d'Art; 2079, rue Bank, Ottawa; 613 733-8221

Du lundi au samedi : 9 h - 18 h
Dimanche 10 h - 16 h

Cette année, marque le 60e anniversaire de Artistic Landscape Design.

Notre thème de l'exposition est portraits de plantes d'importance à Mme Schmitz, fondatrice de Artistic Landscape Design. Nous sommes une société d'artistes en botanique qui partageons un amour du monde végétal. Notre objectif est de présenter des sujets botaniques avec précision et un sens artistique dans le respect des beaux-arts traditionnels du dessin, de la peinture et de la gravure.

BONSAI DEVELOPMENT WORKSHOP SATURDAY, MAY 23rd, 2015

This is a workshop aimed specifically at those who have taken the Beginners' Bonsai Courses of November 3rd and 10th, 2014, or who have taken a beginners' course in the past.

Participants will receive assistance from experienced OBS members to begin developing their own bonsai using pre-bonsai plant. The plant material, a suitable pot and the necessary supplies will be provided. The plant material (a larch), a suitable pot and the necessary supplies will be provided. The team of instructors will make their own bonsai tools available for sharing among those participants who may not have their own. Participants and instructors should bring their lunch; the room is equipped with a fridge and microwave oven. The cost of this workshop is \$80 per person.

Twelve places are available for this workshop. Only members of the Ottawa Bonsai Society can participate.

To register you need to provide a non-refundable deposit of \$25.

DATE: Saturday, May 23rd, 2015 in the Ron Kolbus Lakeside Centre, from 9:30 a.m. to 3:30 p.m.

REGISTRATION: No later than May 21, 2015. For additional information, please contact:

ATELIER SUR LA FORMATION D'UN BONSAÏ LE SAMEDI 23 MAI 2015

Cet atelier s'adresse principalement à ceux et celles qui auront suivi le cours pour débutants des 3 et 10 novembre 2014 ou un autre cours pour débutants dans le passé.

Durant cette session, les participants recevront l'aide de membres chevronnés de la SBO pour procéder à la formation de leur propre bonsaï à partir d'un plant de pré-bonsaï. Ce plant (un mélèze), un pot approprié de même que le substrat (terreau à bonsaï) et le fil pour ligaturage seront fournis. Les instructeurs mettront leurs propres outils de bonsaï à la disposition des participants qui n'auraient pas les leurs. Autant les participants que les instructeurs devraient apporter leur lunch – l'endroit dispose d'un frigo et d'un four à micro-ondes. Le coût de cet atelier est de 80 \$ par personne.

Douzes places sont disponibles pour cet atelier et priorité sera donnée aux membres de la Société.

Pour vous inscrire, vous devez fournir un dépôt non remboursable de 25 \$.

DATE: Le samedi 23 mai 2015 au Centre Ron-Kolbus Lakeside, de 9h30 à 15h30.

INSCRIPTION: Au plus tard le 21 mai 2015. Pour tout complément d'information veuillez contacter :

Yvon Bernier — info@ottawabonsai.org



Transformation of a Juniper

EVENING OPEN BONSAI WORKSHOPS



Again this year, the Ottawa Bonsai Society will be holding special evening workshops where members will have the opportunity of doing work on their trees with the assistance of senior members of the Society. This will be the occasion to repot, wire, prune or pinch your trees or even to receive guidance in their styling or restyling. Bonsai wire will be available and tools will be shared among participants as needed but you will need to bring your own pots and soil if you wish to repot trees in new containers. A small quantity of soil will be available for those who have none. Those workshops will be held in the Ron Kolbus Lakeside Centre on the dates listed below. There is no need to register in advance to participate in those workshops.

Monday, May 25, from 6:30 to 9:30 p.m.
(as part of the regular monthly meeting)

SOIRÉES D'ATELIERS LIBRES SUR LES BONSAÏ

À nouveau cette année, la Société de bonsaï d'Ottawa tiendra des ateliers spéciaux de soirée où les membres auront l'occasion d'effectuer du travail sur leurs arbres avec l'aide de membres expérimentés de la Société. Ce sera alors l'occasion de repoter, ligaturer, tailler ou pincer vos arbres ou même de vous faire conseiller pour leur mise en forme. Du fil pour ligaturage sera disponibles et des outils seront mis en commun suivant les besoins, mais vous devrez apporter vos propres pots et le substrat nécessaire (terreau à bonsaï) si vous souhaitez repoter des arbres dans de nouveaux récipients. Une petite quantité de substrat sera disponible pour ceux et celles qui n'en auraient pas. Ces ateliers seront tenus au Centre Ron-Kolbus-Lakeside aux dates indiquées plus bas. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance pour y participer.

Le lundi 25 mai, de 18 h 30 à 21 h 30
(en tant qu'élément de la rencontre mensuelle)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING JUNE 15th, 2015

At next month's meeting, on June 15, we will be holding our Annual General Meeting during which a financial statement will be presented and members will be called upon to elect the Officers of the Society for 2015/2016.



AVIS D'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE LE 15 JUIN 2015

Lors de notre rencontre du mois prochain, le 15 juin, nous tiendrons notre Assemblée générale annuelle au cours de laquelle le bilan financier de l'année écoulée sera déposé et l'élection des membres de l'exécutif pour 2015/2016 sera tenue.

Yvon Bernier — info@ottawabonsai.org

Misseto Bonsai Club's Annual Show

Location: Etobicoke Centennial Conservatory
(Elmcrest and Renforth)

Dates: Saturday, June 27: 10 a.m. - 5:00 p.m.
Sunday, June 28: 10 a.m. - 5:00 p.m.

Demonstrations daily

Admission: Free

Parking: Free

www.missetobonsai.org

SURVEY ON THE CHOICE OF A NEW LOGO FOR THE OBS

Over the last four months, we have been holding a contest in our Newsletter for a new OBS logo. As of the end of April, the deadline for making proposals, we have received 6 submissions.

As indicated, Members will now have the opportunity of voting to choose the best design. The six proposals are shown on the page 6. Each proposal has been assigned a number. The names of the proponents will not be disclosed at this time, but those people will be excluded from the voting process. In the eventuality that a member feels that none of the 6 proposals is acceptable, he or she will have the opportunity of indicating a preference for the original logo.

Members are therefore asked to indicate a First, Second and Third choice amongst 7 options. In case of a tie for First choices between different options, the Second choices will be considered, and the Third if necessary. Where a membership in the Society includes two people or more, each individual can cast his or her own votes.

ENQUÊTE SUR LE CHOIX D'UN NOUVEAU LOGO POUR LA SBO

Au cours des quatre derniers mois, nous avons tenu un concours dans notre Bulletin pour un nouveau logo pour la SBO. En date du 30 avril, la date limite pour faire des propositions, nous avons reçu six soumissions.

Comme indiqué précédemment, les membres auront maintenant la possibilité de voter pour choisir la meilleure conception. Les six propositions sont affichées sur la page suivante. Chaque proposition a été attribué un numéro. Les noms des proposeurs ne seront pas divulgués à ce moment, mais ces gens seront exclus du processus de vote. Dans l'éventualité où un membre sent qu'aucune des six propositions est acceptable, il ou elle aura la possibilité d'indiquer une préférence pour le logo original.

Les membres sont donc invités à indiquer un Premier, Deuxième et Troisième choix parmi 7 options. En cas d'égalité pour les Premiers choix entre différentes options, les Deuxièmes choix seront considérés, puis les Troisièmes, si nécessaire. Lorsqu'un membership de la Société comprend deux personnes ou plus, chaque individu peut exprimer ses propres votes.

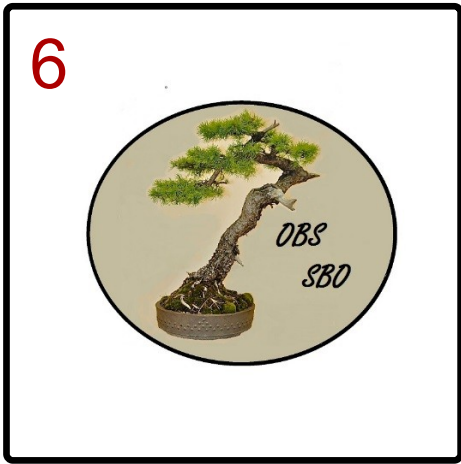
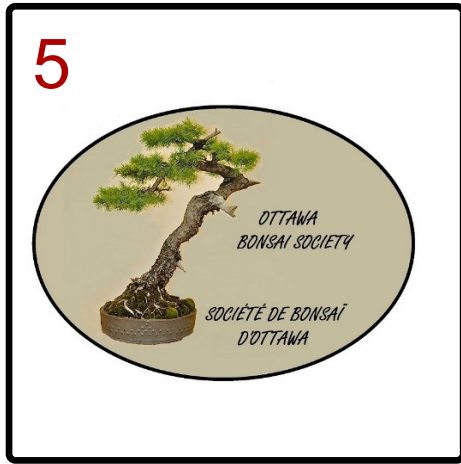
PROPOSAL PROPOSITION	FIRST CHOICE PREMIER CHOIX	SECOND CHOICE DEUXIÈME CHOIX	THIRD CHOICE TROISIÈME CHOIX
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7 KEEP ORIGINAL LOGO / LE LOGO ORIGINAL			

To express your choices, please send an E-mail to : info@ottawabonsai.org no later than May 31, 2015. The winning proposal will be announced in June.

Pour exprimer vos choix, s'il vous plaît envoyer un courriel à info@ottawabonsai.org au plus tard le 31 mai 2015. La proposition gagnante sera annoncée en juin.

Thank you very much.

Merci beaucoup.





Art et Culture
BONSAÏ

Art et culture bonsaï offers bonsai equipment to sustain your passion, and this, directly to your door.

Go to the only online store in Eastern Canada for equipment dedicated to bonsai at:

<http://boutique.acbonsai.com/>

You will find pottery, tools, accessories and many other things because **Art et culture bonsaï** is much more than bonsai.

If you prefer, we can also take your phone order at 819-531-4528.

For all orders of \$ 100 or more (before taxes) we pay the shipping costs from Canada Post.

Art et culture bonsaï is located in Shawinigan (Quebec) and is in its 10th year of operation in the field of bonsai.

You can see our range of services by visiting our website at:

www.acbonsai.com

For further information you can also contact us by email at: acb@cgocable.ca

Enjoy your visit and we look forward to serving you!

Art et culture bonsaï vous offre du matériel pour entretenir votre passion, et ce, directement à votre porte.

Accédez à la seule boutique en ligne dans l'est du Canada pour le matériel dédié au bonsaï à cette adresse :

<http://boutique.acbonsai.com/>

Vous y retrouverez poteries, outils, accessoires et bien d'autres choses encore parce qu'**Art et culture bonsaï** est bien plus que du bonsaï.

Si vous préférez, nous pouvons aussi prendre votre commande téléphonique au 819-531-4528.

Pour toutes commandes de 100 \$ et plus (avant taxes) nous assumons les frais de livraison de Postes Canada.

Art et culture bonsaï est situé à Shawinigan (Québec) et en est à sa 10^e année d'activités dans le domaine du bonsaï.

Vous pouvez voir notre gamme de services offerts en allant consulter notre site web au:

www.acbonsai.com

Pour des informations complémentaires vous pouvez aussi nous joindre par courriel à acb@cgocable.ca

Bonne visite et au plaisir de vous servir !

ART ET CULTURE BONSAÏ
520 118E RUE
SHAWINIGAN-SUD QC G9P 3E9

Tél.: 819 531-4528

courriel : acb@cgocable.ca

www.acbonsai.com



Bonsai Gros Bec

Et si un bonsai touchait votre coeur?

In the beautiful Lanaudière region, north of Montréal, we invite you to visit our greenhouses and our collection of bonsai and penjing from China, Korea, Japan and Canada.

We give a 10% discount to Ottawa Bonsai Society members on pots, tools, wires, accessories and soil.

We are open Wednesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Please call for an appointment to visit us. Guided visits are available at \$6 per person, which is refunded if you buy for \$50 or more. We now accept payment by debit cards as well as by MasterCard and Visa.

We have bonsai of all sizes, a large selection of pre-bonsai, as well as pots, accessories, tools, wire and soil.

We look forward to sharing our passion with you all!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada.

Aux membres de la Société de bonsai d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer, les accessoires ainsi que le substrat à bonsai.

Nous sommes ouverts du mercredi au dimanche de 10h à 16h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 6 \$ par personne sur réservation. Ces frais vous seront remboursés si vous achetez pour 50 \$ ou plus. Nous acceptons maintenant les paiements par le service de débit Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Nous avons des bonsaïs de toutes les tailles ainsi qu'un grand choix de pré-bonsaïs, de pots, d'accessoires, d'outils, de fil à ligaturer et de substrat.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

Suzanne Piché & Robert Smith

BONSAÏ GROS-BEC

40 rue Imbeault
St-Alphonse-Rodriguez Qc
J0K 1W0

(450) 883-1196 / info@bonsaigrosbec.com / www.bonsaigrosbec.com

2014 – 2015

EXECUTIVE

EXÉCUTIF

President	Président
Vianney Leduc	
Treasurer	Trésorier
Yvon Bernier	
Librarian	Bibliothécaire
Mike O'Connor	
Director of Public Relations	Directeur des relations publiques
Duart Crabtree	
Editors	Éditeurs
Yvon Bernier Charles Lacombe	
Steering Group	Conseil directeur
Yvon Bernier Elroy Cober Duart Crabtree Paul Lauzon Vianney Leduc Peter Lennon Mike O'Connor Gordon Williams Marlene Young	



Meeting Location

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE

Coming from the East on Carling Avenue:

turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).

Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).

The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.

Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pinecrest Road.

By bus :

It is also possible to get to the door of the Kolbus Centre by OC Transpo buses via LINE16 BRITANNIA. This service is available 7 days a week.

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE
102 GREENVIEW AVE
OTTAWA ON K2B 8J8

Lieu des rencontres

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE

Venant de l'est sur l'Avenue Carling:

tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).

Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).

Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.

Veillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pinecrest.

Par autobus :

Il est possible également de se rendre jusqu'à la porte du Centre Kolbus par autobus d'OC Transpo via la LIGNE16 BRITANNIA. Ce service est disponible 7 jours par semaine.

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE
102 AV GREENVIEW
OTTAWA ON K2B 8J8

Map to OBS meeting Ron Kolbus Lakeside Centre
Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside



Contact Us – Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E
OTTAWA ON K1S 5B3

www.ottawabonsai.org

info@ottawabonsai.org

